AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

- 1. to 14. (Canceled).
- 15. (Previously Presented) A method for routing data in a pay-TV terminal, the data including receiving rights for a mobile data carrier, the method comprising:

transmitting the data from a transmitter via a transmission medium to the pay-TV terminal;

buffering the data using the pay-TV terminal;

establishing communication between the mobile data carrier and the pay-TV terminal; and then

routing the receiving rights to the mobile data carrier and storing the receiving rights in the mobile data carrier,

wherein the data includes at least second receiving rights for a second mobile data carrier.

- 16. (Previously Presented) The method as recited in claim 15 wherein the mobile data carrier includes a chipcard.
- 17. (Previously Presented) A method for routing data in a pay-TV terminal, the data including receiving rights for a mobile data carrier, the method comprising:

transmitting the data from a transmitter via a transmission medium to the pay-TV terminal;

buffering the data using the pay-TV terminal;

establishing communication between the mobile data carrier and the pay-TV terminal; and then

routing the receiving rights to the mobile data carrier and storing the receiving rights in the mobile data carrier, and

storing in a list a respective chipcard number and respective chipcard-specific filter information for at least one of the chipcard and a second chipcard so as to enable the pay-TV

terminal to cooperate with at least one of the chipcard and the second chipcard, wherein the mobile data carrier includes a chipcard.

- 18. (Previously Presented) The method as recited in claim 17 further comprising preselecting at least one of a length and a composition of the list to be variable or fixed.
- 19. (Previously Presented) The method as recited in claim 17 wherein the storing is automatically performed according to fixed rules using the pay-TV terminal.
- 20. (Previously Presented) The method as recited in claim 17 wherein the storing is performed manually.
- 21. (Previously Presented) The method as recited in claim 17 further comprising transmitting the chipcard numbers and respective chipcard-specific filter information to the pay-TV terminal via the transmission medium.
- 22. (Previously Presented) The method as recited in claim 15 further comprising transmitting filter information to the pay-TV terminal using the mobile data carrier upon the establishing of communication between the mobile data carrier and the pay-TV terminal.
- 23. (Previously Presented) The method as recited in claim 17 further comprising deleting the receiving rights using a preselected prioritization if a size of the list is exceeded.
- 24. (Previously Presented) A device for decoding pay-TV programs, the device comprising: a control and evaluation electronics;
- a communication apparatus for communicating with a first mobile data carrier via an interface; and
- a memory for use as a list so as to buffer data transmitted from a transmitter to the device via a transmission medium using the control and evaluation electronics, at least a first portion of the buffered data being routed immediately or at a later time to the first mobile data carrier.
- 25. (Previously Presented) The device as recited in claim 24 further comprising a pay-TV

terminal.

- 26. (Previously Presented) The device as recited in claim 24 wherein the first mobile data carrier includes a chipcard.
- 27. (Previously Presented) The device as recited in claim 24 wherein the data includes receiving rights.
- 28. (Previously Presented) The device as recited in claim 24 wherein the memory is non-volatile.
- 29. (Previously Presented) The device as recited in claim 24 wherein the memory includes at least one of an EEPROM and a flash PROM.
- 30. (Previously Presented) A device for decoding pay-TV programs, the device comprising: a control and evaluation electronics;
- a communication apparatus for communicating with a first mobile data carrier via an interface; and
- a memory for use as a list so as to buffer data transmitted from a transmitter to the device via a transmission medium using the control and evaluation electronics, at least a first portion of the buffered data being routed immediately or at a later time to the first mobile data carrier,

wherein the communication device is for communicating with the first mobile data carrier and with a second mobile data carrier and wherein the control and evaluation electronics includes a control module for performing an allocation respectively between the first portion and a second portion of the buffered data and the first and second mobile data carriers.

- 31. (Previously Presented) A device for decoding pay-TV programs, the device comprising: a control and evaluation electronics:
- a communication apparatus for communicating with a first mobile data carrier via an interface; and
 - a memory for use as a list so as to buffer data transmitted from a transmitter to the

device via a transmission medium using the control and evaluation electronics, at least a first portion of the buffered data being routed immediately or at a later time to the first mobile data carrier,

wherein the communication device is for communicating with the first mobile data carrier and with a second mobile data carrier and wherein the control and evaluation electronics includes an evaluation module for determining which of the first and second mobile data carriers is in communication with the pay-TV terminal so as to enable a respective routing of the first portion of the buffered data and a second portion of the buffered data.

- 32. (Previously Presented) A device for decoding pay-TV programs, the device comprising:
 - a control and evaluation electronics;
- a communication apparatus for communicating with a first mobile data carrier via an interface;
- a memory for use as a list so as to buffer data transmitted from a transmitter to the device via a transmission medium using the control and evaluation electronics, at least a first portion of the buffered data being routed immediately or at a later time to the first mobile data carrier; and
- a pay-TV terminal having a priority circuit for determining which of the first portion of the buffered data and a second portion of the buffered data are deleted upon an exceeding of a space in the memory.
- 33. (Previously Presented) A device for decoding pay-TV programs, the device comprising: a control and evaluation electronics;
- a communication apparatus for communicating with a first mobile data carrier via an interface; and
- a memory for use as a list so as to buffer data transmitted from a transmitter to the device via a transmission medium using the control and evaluation electronics, at least a first portion of the buffered data being routed immediately or at a later time to the first mobile data carrier,

wherein the at least a first portion includes a respective first receiving rights.